



あまがらびんは
ここでも食べられます！



“あまがらびん”は
どんなところでできるの？



親田辛味大根の栽培地は、信州でも南アルプスを望める河岸段地にあり、土地は粘土質で農業に最適とは言えない農地です。気候は冬と夏の気温差が激しく、昼夜の温度差も大きい環境の中で栽培されています。粘土質で風通しが悪い中では生育も進まず、水分の吸収も抑制され、昼夜の温度差が生育を阻害することでストレスとなり『親田辛味大根』の辛さを生み出しています。

『親田辛味大根』は古くから下條村（現在の親田地区）で伝承されてきた伝統野菜です。いつ頃に伝わったかは不明ですが、江戸時代に尾張にあつた『辛味大根』に似るとされ、起源は江戸の中期ごろとも考えられます。江戸時代の正徳年間（1711～1715年）にこの地区で盛んに栽培され、尾張徳川家に献上されていたといふ記録があります。

あまがらびんは
江戸時代から…！



また、親田地区の太子堂には明治27年に芭蕉没後二百年を記念して建てられた『身に染みて大根から秋の風』という芭蕉の句碑が建てられており、太子堂での句会が定着していた中で辛味大根を食べる文化が地区の中にあつたことがうかがえます。



長野県	手打そば 松栄庵	札幌市	高遠そば ますや	(伊那市)
水車家		(札幌市)	水車家	(真輪町)
石川県	石挽純手打そば 村田屋	金沢市		
轟麦 山猫		(福島市)	轟麦 遊膳	(福島市)
轟麦 鶴庵		(福島市)	そば処 櫻庵	(白山市)
そば処 多賀屋		(守谷市)	そば処 多賀屋	(七尾市)
愛知県		(笠間市)	そば処 多賀屋	(熱海市)
そば腰 切り業		(郡河市)	そば腰	(豊橋市)
そば打ちそば 勝岳		(郡河市)	そば打ちそば 勝岳	(幸田町)
そば處 とうふ		(名古屋市)	そば處 とうふ	(大府市)
三重県	轟茶亭まるやま	名古屋市	轟茶亭まるやま	(名古屋市)
奈良県	手打そば 和かず	奈良市	手打そば 和かず	(奈良市)
玄		(奈良市)	玄	(奈良市)
滋賀県	鶴喜そば 唐崎店	甲賀市	手打そば 玄鹿(ゲンロク)	(甲賀市)
大坂筋		(大津市)	手打そば 玄鹿(ゲンロク)	(大津市)
滋賀庵		(大坂筋)	滋賀庵 (くわいしや)	(大坂筋)
手打そば 鶴喜		(滋賀市)	手打そば 鶴喜(ボンボアン)	(吹田市)
兵庫県		(吹田市)	手打そば 鶴喜	(吹田市)
そば処 御影 嵐洛		(神戸市)	そば処 御影 嵐洛	(神戸市)
福岡県		(豊島区)	福岡県	
養食 いまどみ		(豊島区)	養食 いまどみ	(福岡市)
轟麦 木曾路		(武蔵野市)	轟麦 木曾路	(福岡市)
旅館 梅乃屋		(甲斐市)	旅館 梅乃屋	(福岡市)
そば処 水月(すいげつ)		(甲斐市)	そば処 水月(すいげつ)	(福岡市)
熊本県	ことぶき 日本そば	宇都宮市	ことぶき 日本そば	(熊本县)
上乃裏通 雪花山房		(新潟市)	上乃裏通 雪花山房	(熊本县)
宮崎県	手打そば 一休庵	新潟市	手打そば 一休庵	(新潟市)
轟麦處 しみず		(新潟市)	轟麦處 しみず	(宮崎市)

口に含んだ瞬間
ほのかな甘味を
感じた後にくる強い辛み

▶詳しくはNPO法人元氣だ下條のホームページの
中にこの店舗の情報が掲載されています。
※ただし、ご提供できる期間はお店にて確認ください。



お問い合わせ先

特定非営利活動法人 元氣だ下條

〒399-2101 長野県下伊那郡下條村睦沢8801-1

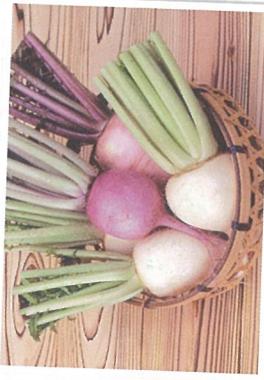
☎ 050-3583-0887

✉ genkisimojou@mis.janis.or.jp

販売先：親田辛味大根生産者組合／下條うまいもの会

信州の伝統野菜復活 「個性から見つけたエリート あまからぴん」

古くから伝わる『親田辛味大根』はいろんな個性をもつた個体がありました。近年、その中から『親田辛味大根』をいちばん持ったものを交配させ続けて個性のはつきりしたエリートを作り上げました。更にそのエリート同士を組み合せてしつかりとした両親を育てて、そこから生まれた優等生(F1)が現在の『親田辛味大根』です。下條村は平成14年に下條村の親田高原の西にある極楽山にちなんで『ごくらくがらみ』(白色)と、そのふもとの戸屋根地籍にちなんだ『いやねがらみ』(赤色)を品種登録しています。



“あまからぴん”の大根パワー



あまからぴんの『辛味』の正体はブロッコリーや大根などのアブラナ科の野菜に含まれる『イソチオシアネート』という『イオウ化合物』で、親田辛味大根には一般的に食されています。含有量については、近年、信州大学農学部に協力を仰ぎ、他の野菜との比較をしていました。

この成分は胃液の分泌を促進し腸の動きを整えるほか、抗菌作用、血栓予防、血液の循環促進、血中コレステロール値の改善などさまざまな効果があると言われています。

あまからぴんは ちょっと癖になる味！

あまからぴん簡単料理をご紹介します。



料理1

市販のそばを茹でて、
おろしたあまからぴんを
蒸味で食べて！

あまからぴんの 絶品蕎麦

●市販のそば
●トッピング
●材料

●親田辛味大根…すりおろし
●ネギ…小口切り
●かけつゆ (市販のもの)

料理2



お餅を2枚焼いて
間にベーコンを挟む。
最後にあまからぴんを
たっぷり載せてしょうゆを
かけて召し上がり！

●切り餅
●ベーコン
●材料

●親田辛味大根…すりおろし
●大葉…千切り
●しょうゆ

おいでなんしょん！ あまからぴんの下條村へ！

下條村は『親田辛味大根』の産地であるとともに、近年はそばの栽培が盛んに行われています。南アルプスを背景として、一面に絨毯を敷き詰めたようにそばの白い花が咲く畑は絶景ポイントです。この風景をバックに写真撮影はいかがですか？(見どころは6月中旬と9月中旬の年2回)



あまからぴんを 食べに来てくんな！

辛味大根が食べられる店



道の駅信濃路下條
そばの城
〒399-2101
下條村睦原4333-15
☎0260-27-1151

辛味大根を売っている店



うまいもの館

〒399-2101
下條村睦原2514-7
☎0260-27-2911